



World Food Programme
Programme Alimentaire Mondial
Programa Mundial de Alimentos
برنامج الأغذية العالمي

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الثانية

روما، 18-21 نوفمبر/تشرين الثاني 2019

التوزيع: عام

النبد 7 من جدول الأعمال

WFP/EB.2/2019/7-D/2

التاريخ: 4 أكتوبر/تشرين الأول 2019

المسائل التشغيلية – المشروعات الموافق عليها بالمراسلة

اللغة الأصلية: الإنكليزية

للعلم

تتاح وثائق المجلس التنفيذي على موقع البرنامج على الإنترنت (<https://executiveboard.wfp.org>).

تنقيح الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية لإسواتيني والزيادة المقابلة في الميزانية

الميزانية المنقحة	التغيير	الميزانية الحالية	المدة
1 يناير/كانون الثاني 2018 – 31 ديسمبر/كانون الأول 2019	1 يوليو/تموز 2019 – 31 ديسمبر/كانون الأول 2019	1 يناير/كانون الثاني 2018 – 30 يونيو/حزيران 2019	المستفيدون
268 292	–	268 292	
(دولار أمريكي)			
29 254 294	11 845 462	17 408 833	مجموع التكاليف
25 224 962	10 342 339	14 882 623	التحويلات
1 083 270	411 143	672 127	التنفيذ
1 160 589	369 017	791 572	تكاليف الدعم المباشرة المعدلة
27 468 821	11 122 499	16 346 322	المجموع الفرعي
1 785 473	722 962	1 062 511	تكاليف الدعم غير المباشرة (6.5 في المائة)

مؤشر المساواة بين الجنسين والعمر 2

<http://gender.manuals.wfp.org/en/gender-toolkit/gender-in-programming/gender-and-age-marker/>

القرار

وافق المجلس بالمراسلة على تنقيح الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية لإسواتيني وعلى الزيادة المقابلة في الميزانية البالغة 11 845 462 دولارا أمريكيا، على النحو الوارد في هذه الوثيقة.

28 يونيو/حزيران 2019

لاستفساراتكم بشأن الوثيقة:

السيدة C. Byenkya

القائمة بالأعمال

بريد إلكتروني: cissy.byenkya@wfp.org

السيدة L. Castro

المديرة الإقليمية

الجنوب الأفريقي

بريد إلكتروني: lola.castro@wfp.org

الأساس المنطقي

- 1- إن الهدف من تنقيح الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية لإسواتيني للمرة الخامسة هو تمديد مدة الدعم الموفر أثناء موسم الجذب في إطار الحصيصة الاستراتيجية 3 – "تمكّن الأسر المستهدفة المحرومة من الأمن الغذائي في إسواتيني من تلبية احتياجاتها الغذائية الأساسية في أوقات الصدمات" – لسنة أشهر من يوليو/تموز إلى ديسمبر/كانون الأول 2019 ردا على تدهور حالة الأمن الغذائي في البلد.
- 2- واستمرت الأنشطة الجارية في إطار الحصيصة الاستراتيجية 3، التي تركز على الاستجابة للأزمات، بعد انتهاء موسم الجذب في مارس/آذار 2019 وستواصل خلال الأشهر الثلاثة الأولى من عام 2020، فستتدخل مع بدء تنفيذ الخطة الاستراتيجية القطرية للفترة 2020-2024. وبعد موسم زراعي سيء، سنتواصل مخاطر انعدام الأمن الغذائي وسيبدأ موسم الجذب قبل موعده المعتاد. وفي مارس/آذار 2019، بين تقييم سريع للوضع ما قبل الحصاد، أجرته هيئة إدارة الكوارث ووزارة الزراعة، انخفاض الإنتاج الزراعي مع تقلص مساحة الأراضي قيد الزراعة والمزروعة بنسبة 37 في المائة مقارنة بالمواسم السابقة. ومن المتوقع أن ينخفض الإنتاج الوطني للذرة بنسبة 22 في المائة. وانطلاقاً من هذه التوقعات، سيتعين على البرنامج توفير المساعدة الطارئة قبل الموعد المعتاد بينما تتدهور قدرة الحكومة على الاستجابة بسبب العجز في الميزانية.
- 3- ويبرز الإنتاج الضعيف المرتقب للحصاد القادم، فضلا عن كون 26 في المائة من السكان يعيشون في مناطق تمر بالمرحلة 3 أو 4 من التصنيف المتكامل لمراحل أمن الغذائي، حاجة البرنامج إلى تمديد الدعم المقدم خلال موسم الجذب لسنة أشهر. ومن المتوقع أن تتوافر بيانات جديدة من لجنة تقييم هشاشة الأوضاع في يونيو/حزيران 2019، وسوف ترشد القرارات المتعلقة باحتياجات موسم الجذب وبمعايير الاستهداف.
- 4- وبينما تُعتبر الحاجة إلى تمديد مدة الاستجابة الموفرة أثناء موسم الجذب المبرر الرئيسي لتنقيح الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية، يقوم البرنامج أيضا بتعزيز عمله فيما يخص التصدي للأسباب الجذرية وبناء القدرة على الصمود، واضعا الأسس للخطة الاستراتيجية القطرية (2020-2024). وسيتيح التمديد أيضا الوقت الكافي لإنهاء الاستعراض الاستراتيجي للقضاء على الجوع.

التغيرات

التوجه الاستراتيجي

- 5- لن يؤدي التنقيح إلى أي تغيير في الحصائل الاستراتيجية أو رؤية الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية.
- 6- ويساهم تنفيذ الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية في تحقيق الغاية 2-1 من هدف التنمية المستدامة 2 بشأن القضاء على الجوع من خلال تعزيز الحصول على ما يكفي من الغذاء المأمون والمغذي طوال العام، وهدف التنمية المستدامة 5 بشأن تحقيق المساواة بين الجنسين. ويساهم البرنامج التجريبي للتغذية المدرسية بالمنتجات المحلية في تحقيق هدف التنمية المستدامة 4 بشأن ضمان حصول جميع البنات والأولاد على التعليم الابتدائي والثانوي المجاني والجيد والمنصف، وهدف التنمية المستدامة 1 بشأن تنفيذ نظم وتدابير للحماية الاجتماعية ملائمة للظروف الوطنية. ويتوافق مع إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية في إسواتيني (2016-2020) وأساسه المتمثلة في الحد من الفقر وعدم المساواة، والنمو الشامل للجميع، والتنمية المستدامة.
- 7- وبناء على الاستقصاء المتعلق بالدخل والإنفاق الأسري لعام 2018، يقدر أن 59 في المائة من السكان يعيشون تحت خط الفقر، وتعاني النساء من الفقر هشاشة الأوضاع أكثر من غيرهن. وتحتل إسواتيني المرتبة 128 من بين 188 بلدا في مؤشر انعدام المساواة بين الجنسين. وسيأخذ الاستهداف واختيار طرائق الاستجابة أثناء موسم الجذب في الاعتبار حماية الفئات الضعيفة وسلامتها، ولا سيما النساء والأطفال، بما في ذلك من خلال إعطاء المستحقات بشكل واضح وإجراء عمليات التوزيع في الأوقات التي يقل فيها خطر التعرض للسرقة أو المضايقة إلى أدنى حد.

تحليل المستفيدين

- 8- ستبقى في إطار الخطة المنقحة أعداد المستفيدين على حالها طوال فترة الستة أشهر التي ستمدّد فيها الأنشطة 1 و4 و6 التي يجري البرنامج من خلالها تحويلات مباشرة إلى المستفيدين. وسيستهدف البرنامج 166 000 شخص بحسب التقديرات

بفضل تمديد الدعم الموفر أثناء موسم الجذب (النشاط 6) مستندا في ذلك إلى توقعات مستمدة من تحليل هشاشة الأوضاع خلال السنوات الأربع الماضية.

الجدول 1: المستفيدون المباشرون، حسب الحصيلة الاستراتيجية والنشاط وطريقة التحويل											
المجموع	الأولاد		البنات		الرجال	النساء	الفترة	الطريقة	فئة المستفيدين	النشاط	الحصيلة الاستراتيجية
	18 عاما فأكثر	18 عاما فأكثر	5 سنوات- 18 عاما	دون 5 أعوام	18 عاما فأكثر	18 عاما فأكثر					
23 088	4 132	1 292	4 640	1 478	5 426	6 120	المنقحة (لا تغيير)	تحويلات قائمة على النقد	أسر المستفيدين الذين يعانون من سوء التغذية	1	1
11 544	2 066	646	2 320	739	2 714	3 059	المنقحة (لا تغيير)	أغذية	المستفيدون الذين يعالجون بمضادات الفيروسات الرجعية أو يعالجون من السل أو يتلقون العلاج لمنع انتقال العدوى من الأم إلى الطفل		
143 320	28 455	42 364	27 980	44 521			المنقحة (لا تغيير)	أغذية	الأيتام والأطفال الضعفاء في مراكز الرعاية في الأحياء والأطفال في المدارس الابتدائية والثانوية	4	2
55 241	9 667	3 314	9 501	3 314	13 865	15 580	المنقحة (لا تغيير)	أغذية	الرجال والنساء والأولاد والبنات المتأثرون بالصددمات أو الجفاف	6	3
110 482	19 334	6 629	19 003	6 629	27 731	31 156	المنقحة (لا تغيير)	تحويلات قائمة على النقد			
343 675	63 654	54 245	63 444	56 681	49 736	55 915	المنقحة (لا تغيير)				المجموع (التراكمي)
268 292	34 466	51 314	33 891	53 927	45 309	49 385	المنقحة (لا تغيير)				المجموع (بدون تداخل)

التحويلات

الجدول 2: الحصص الغذائية (غرام/شخص/يوم) وقيمة التحويلات القائمة على النقد (دولار/شخص/يوم)، حسب الحصيلة الاستراتيجية والنشاط					
الحصيلة الاستراتيجية 3		الحصيلة الاستراتيجية 2		نوع المستفيدين	
النشاط 6		النشاط 4			
السكان الذين يعانون من انعدام الأمن الغذائي والمتأثرون بالصدمات		تلاميذ المدارس الابتدائية والثانوية	الأيتام والأطفال الضعفاء		
أغذية	تحويلات قائمة على النقد	أغذية	أغذية	الطريقة	
333	لا ينطبق	150	200	الحبوب	
83		40	28	البقول	
30		7.5	12.5	الزيوت	
				SuperCereal	
			75	SuperCereal Plus	
1 767			1 051	938	مجموع الأسعار الحرارية في اليوم
11.7			13	10.2	نسبة الأسعار الحرارية من البروتين
		0.27			التحويلات القائمة على النقد (دولار/شخص/يوم)
180	180	132	132	عدد أيام التغذية في السنة	

9- لن تطراً في إطار هذا التنقيح أي تغييرات على سلة الأغذية. ومن خلال الأنشطة المنفذة في إطار الحصيلة الاستراتيجية 3، يعتزم البرنامج الوصول إلى ما يقدر بنحو 166 000 مستفيد سيتلقى 67 في المائة منهم تحويلات قائمة على النقد و33 في المائة أغذية عينية. وستلقى الأسر تحويلاً نقدياً شهرياً بقيمة 110 ليلانغينيات (8.08 دولار أمريكي)⁽¹⁾ للشخص الواحد لما يبلغ خمسة أشخاص في المتوسط في الأسرة الواحدة. وتستند قيمة التحويلات التي تؤدي دوراً داعماً في موسم الجذب إلى الاستجابة الوطنية للطوارئ وخطة التكيف لعام 2016، التي تنص على أن تغطي التحويلات النقدية 45 في المائة من الاحتياجات اليومية من الطاقة، وأن تغطي التحويلات العينية 84 في المائة منها. واستناداً إلى نتائج تقييم حكومي للأسواق أجري في أبريل/نيسان 2019، سيتواصل استخدام تكاليف السلع وقيم التحويلات لعام 2016 للاستجابة للطوارئ نظراً إلى انخفاض معدلات التضخم منذ عام 2016⁽²⁾ ويفترض أن تظل مستقرة في عامي 2019 و2020.

10- وفي إطار البرنامج التجريبي للتغذية المدرسية بالمنتجات المحلية، تتكون الحصة المخصصة لتلاميذ المدارس الابتدائية والثانوية من الحبوب والفاصولياء والزيت النباتي وزبدة الفول السوداني والحليب. وسيوفر البرنامج الحبوب والفاصولياء والزيت النباتي وستوفر الحكومة زبدة الفول السوداني والحليب. ولزيادة القيمة التغذوية لسلة الأغذية، ستكمل الفاكهة والخضروات الطازجة الآتية من المجتمعات المحلية السلع التي يوفرها البرنامج والحكومة.

(1) بناء على سعر الصرف الرسمي في الأمم المتحدة في مارس/آذار 2019.

(2) انخفاض معدل الفائدة من 7.85 في المائة في عام 2016 إلى 4.8 في المائة في عام 2018.

الجدول 3: مجموع الاحتياجات من الأغذية والتحويلات القائمة على النقد وقيمتها						
الميزانية المنقحة		الزيادة		الميزانية الحالية		نوع الأغذية/ التحويلات القائمة على النقد
المجموع (دولار أمريكي)	المجموع (طن متري)	المجموع (دولار أمريكي)	المجموع (طن متري)	المجموع (دولار أمريكي)	المجموع (طن متري)	
4 264 437	12 508	1 683 916	5 123	2 580 521	7 386	الحبوب
2 960 904	3 205	1 310 683	1 311	1 650 220	1 894	البقول
768 068	894	310 957	389	457 111	506	الزيوت والدهون
192 761	346			192 762	346	الأغذية المخلوطة والممزوجة
8 186 170	16 953	3 305 556	6 822	4 880 614	10 131	المجموع (الأغذية)
11 414 102		5 353 753		6 060 349		التحويلات القائمة على النقد
19 600 272	16 953	8 659 309	6 822	10 940 963	10 131	المجموع (قيمة الأغذية والتحويلات القائمة على النقد)

توزيع التكاليف

11- تعكس التغييرات المبينة في الجدول 4 تمديد الدعم الموفر في موسم الجذب إلى 166 000 مستفيد من يوليو/تموز إلى ديسمبر/كانون الأول 2019. ويقدر أن 86 في المائة من الميزانية الإضافية المخصصة للتفقيح تعزى إلى التحويلات التي ستجرى أثناء تمديد الاستجابة في موسم الجذب، فضلا عن الزيادة الناجمة عن ذلك في تكاليف التنفيذ وتكاليف الدعم المباشرة.

الجدول 4: توزيع تكاليف التفقيح فقط (دولار أمريكي)				
المجموع	النتيجة الاستراتيجية 5	النتيجة الاستراتيجية 2	النتيجة الاستراتيجية 1	مجال التركيز
	الحصيلة الاستراتيجية 2	الحصيلة الاستراتيجية 1	الحصيلة الاستراتيجية 3	
	بناء القدرة على الصمود	الأسباب الجذرية	الاستجابة للأزمات	
10 342 339	1 855 809	138 241	8 348 289	التحويلات
411 143	304 242	1 669	105 232	التنفيذ
369 017				تكاليف الدعم المباشرة المعدلة
11 122 499				المجموع الفرعي
722 962				تكاليف الدعم غير المباشرة (6.5 في المائة)
11 845 462				المجموع

الجدول 5: توزيع تكاليف كامل الخطة الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية بعد التنفيذ (دولار أمريكي)				
المجموع	النتيجة الاستراتيجية 5	النتيجة الاستراتيجية 2	النتيجة الاستراتيجية 1	مجالات التركيز
	الحصيلة الاستراتيجية 2	الحصيلة الاستراتيجية 1	الحصيلة الاستراتيجية 3	
	بناء القدرة على الصمود	الأسباب الجذرية	الاستجاب للأزمات	
25 224 962	6 592 172	2 321 541	16 311 249	التحويلات
1 083 270	557 480	303 660	222 130	التنفيذ
1 160 589	436 784	198 321	525 484	تكاليف الدعم المباشرة المعدلة
27 468 821	7 586 436	2 823 522	17 058 863	المجموع الفرعي
1 785 473	493 118	183 529	1 108 826	تكاليف الدعم غير المباشرة (6.5) في المائة
29 254 294	8 079 554	3 007 051	18 167 689	المجموع